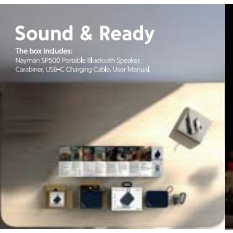
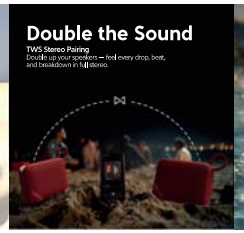


Sound & Ready

The box includes:
Nayman SP500 Portable Bluetooth Speaker
Carabiner, USB-C Charging Cable, User Manual

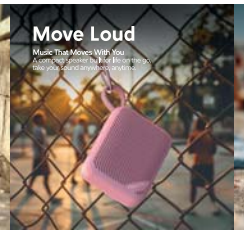


Double the Sound

TWS Stereo Pairing
Double up your speakers — feel every drop, beat, and breakdown in full stereo.

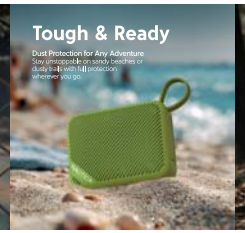
Built to Splash

Waterproof. Worry-Free
Poolside, rainy days, or beach hangs — your music stays loud, clear and protected.



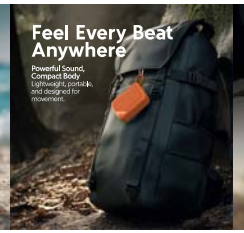
Move Loud

Music That Moves With You
A compact, rugged speaker that brings big, bass-rich sound anywhere you go.



Tough & Ready

Dust Protection for Any Adventure
Stay unstoppable on sandy beaches or dusty trails with full protection wherever you go.

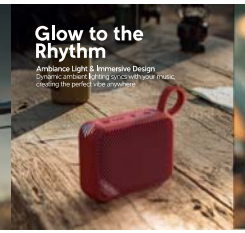


Feel Every Beat Anywhere

Powerful Sound, Compact Body
Lightweight, portable, and designed for movement.

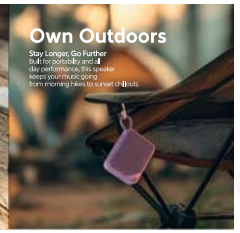
Ride with the Rhythm

Portability & Secure Clip
Lightweight design with a secure clip makes it easy to carry wherever you go.



Glow to the Rhythm

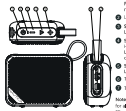
Ambiance Light & Immersive Design
Dynamic ambient lighting syncs with your music, creating the perfect vibe anywhere.



Own Outdoors

Stay Longer, Go Further
Built for portability and all-day performance, this speaker keeps your music going from morning hikes to sunset cookouts.

PRESENTATION OF THE PRODUCT



1. **Short press** : Wireless / TF Card mode switch
   Long press : Power ON/OFF
   Press twice : Ambiance light mode switch (5 modes)
2. LED Indicator
3. **Short press**: Volume decrease
   Long press : Previous track
4. **Short press** : Pause / Play / Answer/end Calls / Hang up
   Long press : Reject an incoming call / TWS connection
5. **Short press** : Volume increase
   Long press : Next track
6. TF card slot
7. Type-C Charging port

Note: The above functions are suitable for all modes such as BLUETOOTH, TF card playback.

CHARGING THE SPEAKER

This speaker has a built-in rechargeable battery. When the battery is drained out, speaker will turn off automatically. Please recharge the battery.
Plug the Type-C cable into the charging port. Plug the other end into a USB port on your computer or other devices made for USB charging. Red LED light illuminates indicating that the device is being charged. Once the speaker is fully charged, LED light will turn off.

IMPORTANT REMINDER

- Please do not disassemble, repair or transform the product.
- The product has a built-in lithium battery, please do not discard or put it in the fire.
- Do not expose this product to rain or humidity so as to avoid damage to the device.
- Please do not recharge the device repeatedly, otherwise the lithium battery inside would age quickly.
- In FM broadcast mode, please plug the AUX cable into the wireless speaker charging port for better radio signal and listening experience.

BLUETOOTH PAIRING

- Turn on the power of the speaker by to turn on the speaker.
- You will hear a beeping sound and the words: "The wireless device is ready to pair."
- The status LED will flash blue, indicating the device is in pairing mode.
- Set your wireless-enabled device to search for wireless devices.
- When the wireless-enabled device finds the speaker, select "NAUTICA-SP500" from the list to connect and pair.
- After successful pairing, you will hear the confirmation tone.

AMBIANCE LIGHT

- Long press the button to turn on the power of the speaker.
- Press twice the button to switch the Ambiance lights mode.

EQ ENHANCEMENTS

- You can select a softer or stronger EQ mode based on your music style or environment — ideal for both indoor and outdoor use.

TWS CONNECTION

- TWS (True Wireless Stereo) is a technology that allows two wireless speakers to connect with each other and play stereo sound simultaneously. One speaker acts as the primary (left channel) and the other as the secondary (right channel) for a wider, more immersive listening experience.
- Turn on both speakers that you wish to connect together.
- Press and hold the TWS button on either speaker, it will automatically connect to the other speaker.
- Once the connection is established, you will hear a confirmation tone.
- One speaker will act as the primary (transmitter), and the other as the secondary (receiver). On your mobile device, search for and pair with the primary speaker via Bluetooth.
- To disable the TWS function, press and hold the TWS button on either speaker again. You will hear a confirmation tone indicating the disconnection.

HANDS FREE CALLING FUNCTION

- To use the Hands-Free Calling feature, you can answer, reject, or end incoming calls on your mobile device by pressing the designated call control button on the speaker.
- The microphone is located at the center of the speaker. If the person on the other end of the call cannot hear your voice, try speaking closer to the center area of the speaker for better voice transmission.

STREAM MUSIC FROM TF CARD OR USB FLASH DRIVE

- Long press the button to turn on the power of the speaker.
- When the TF card (pre-installed with the song) is inserted into the TF card slot of the speaker, the audio (playback) mode prompts a beep. The wireless speaker will automatically play the songs in the TF card.

TROUBLESHOOTING

ISSUE	WHAT MIGHT BE CAUSING IT	HOW TO FIX IT
Low sound level	Volume is too low on the speaker or your device	Turn up the volume
	Battery is low or fully drained	Charge the speaker
Distorted sound	Battery is running low	Please recharge the speaker
No sound at all	Source device is turned off	Make sure your phone, tablet, or computer is turned on
	Speaker is off	Turn on the speaker
	Audio is paused on your device	Hit play on your source device
	Minor glitch or interference	Restart the speaker and try again
Bluetooth won't connect	Speaker is still paired with another device	Turn off Bluetooth on other devices, then re-connect from your phone

Your speaker will automatically power off after 10 minutes to help conserve battery life and overall performance.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Bluetooth Version	5.3
Bluetooth Range	Up To 10 Meters
Power	12 Watts
Driver Size	48mm
Frequency Range	70Hz-20kHz
Product Size	L117.4 × W40.3 × H95.9mm
Power Input	DC 5V 3.0A
Charging Time	2 Hours
Play Time	9 Hours (40% Volume)
Cable Length	50 cm / 19.69"
Battery Type	1000 mAh
Multimedia	Support Up To 32GB
Additional Functions	Micro TF Card / USB Flash Drive TF Card / Wireless Play / Colorful Lights / EQ Enhancements / Handsfree Calling / TWS Connection

SAFETY INSTRUCTIONS

- Your speaker is water-resistant, but only within the limits of its specified IP rating (e.g., IPX7: immersion up to 1 meter for 30 minutes).
- Before submerging the speaker in water, ensure that all port covers are securely closed. Failure to do so may result in water entering the internal components and damaging the device.
- Do not expose the speaker to water while charging, and never charge the speaker when it is wet.
- Prolonged exposure to saltwater (ocean), chlorinated water (pool), or soapy water may damage the speaker's water-resistant seals.
- If the speaker has been dropped or subjected to impact, its waterproof protection may be compromised. In such cases, avoid water exposure.
- If the product is wet, ensure that the charging port is completely dry before connecting any cables.
- Do not allow children to use the speaker unsupervised.
- If you observe unusual sounds, odors, or smoke after water exposure, stop using the device immediately and contact an authorized service center.
- Avoid extreme temperatures.
- Do not use the product outdoors during thunderstorms.
- The battery shall not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire or the like.
- Do not use the product in environments with too high or too low temperatures, and never expose the product to strong sunshine or other heating source.

CARE & MAINTENANCE

To ensure optimal performance and long-term durability of your speaker, please follow the maintenance guidelines below:

- Clean the speaker using a soft, dry cloth. Do not use chemical cleansers or solvents.
- Avoid storing the speaker in high-humidity or dusty environments.
- If the speaker has been exposed to water—especially saltwater (ocean) or chlorinated water (pool)—rinse it with fresh water and dry it with a soft cloth after use.
- If the speaker will not be used for an extended period, charge the battery to approximately 50% before storage and recharge it every 2–3 months.
- Do not place heavy objects on the speaker or use it as a support surface.
- Avoid dropping the speaker or exposing it to chemical threats.
- If the product is wet, ensure that the charging port is completely dry before connecting any cables.
- If the speaker has been fully submerged in water (e.g., in a pool), it is recommended to dry it off before use.
- This is not necessary in environments with only light splashes, such as a shower.
- Never charge the speaker while the charging port or silicone cover is wet.
- Always ensure the charging port cover is securely closed. If it is loose or damaged, water resistance may be compromised.
- Do not attempt to disassemble or repair the speaker yourself. For service, contact an authorized service center.

⚠ HEARING SAFETY

- To avoid hearing damage, do not listen for extended periods at high volume.
- Do not turn the volume so high that you're unable to hear your surroundings.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper local sales and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

This symbol indicates "separate collection" for all batteries and accumulators. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire, explosion or leakage of flammable liquid/gas, don't disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperature above 60°C (140°F), sunshine or fire, expose to extremely low air pressure or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries.

- High or low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation:
- Owing use: maximum 40°C (104°F)
- Storage: -10 ~ 45°C (+14 ~ 113°F)
- Transportation: 5 ~ 25°C (41 ~ 77°F)

FCC STATEMENT

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

⚠WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RoHS FC DECLARATION OF CONFORMITY

IC NOTICE TO CANADIAN USERS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

*ADDITIONAL LEGAL RIGHTS FOR CONSUMERS

For consumers, who are covered by consumer protection laws or regulations in their country of purchase or, if different, their country of residence, the benefits conferred by Technofashion's limited warranty are in addition to all rights and remedies conveyed by such consumer protection laws and regulations, including but not limited to these additional rights.

For FAQs and more information, please visit https://technofashion.com

NAUTICA

NAYMAN SP500

User Manual

Bluetooth

NAUTICA

NAYMAN SP500

For Manual and other information please visit:

technofashion.com

@technofashionhub @technofashionline @technofashionnc

© Technofashion Inc. All Rights Reserved. Designed in the USA. Made in China.
3rd party marks are the property of their respective owners.
The Nautica trademarks are licensed to Technofashion INC. by Nautica Incorporated.

NAUTICA

HARMAN SP500

Manual de usuario en español

Bluetooth

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

1. **Pulsación corta**: Cambio de modo entre reflectancia y tarjeta TF
   Pulsación larga: Ulsuando/Apagado
   Pulsar dos veces: Cambio de modo de luz ambiental
2. Indicador LED
3. **Pulsación corta**: Disminuir volumen
   Pulsación larga: Pista anterior
4. **Pulsación corta**: Pausar / Reproducir / Llamada manos libres / Colgar
   Pulsación larga: Encendido/Apagado / Búsqueda automática / Conexión TWS
5. **Pulsación corta**: Aumentar volumen
   Pulsación larga: Pista siguiente
6. Ranura para tarjeta TF
7. Puerto de carga Type-C

Nota: Las funciones anteriores son adecuadas para todos los medios, como BLUETOOTH y reproducción desde tarjeta TF.

CARGA DEL ALTAVOZ

El altavoz tiene una batería recargable incorporada. Cuando la batería se agota, el altavoz se apaga automáticamente. Por favor, recárgueslo a tiempo.
Conecte el puerto de carga Type-C del altavoz a un puerto USB de su computadora u otros dispositivos compatibles con carga USB.
La luz LED roja se enciende indicando que el dispositivo se está cargando.
Una vez que el altavoz esté completamente cargado, la luz LED se apagará.

RECORDATORIO IMPORTANTE

- No desarmeie, repare ni modifique el producto.
- Este producto utiliza una batería de iónico de litio. No lo deseche ni lo arroje al fuego.
- No exponga este producto a la lluvia o la humedad para evitar daños al dispositivo.
- Si el producto funciona lentamente, deje de cargarlo y retírelo de la toma de corriente de inmediato.
- En el modo de transmisión FM, conecte el cable AUX al puerto de carga del altavoz inalámbrico para una mejor señal de radio y experiencia de escucha.

EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

- Mantenga presionado el botón ⏻ de encendido para encender el altavoz.
- Escuchará un sonido de pitido y el mensaje "El dispositivo inalámbrico está listo para emparejarse".
- El indicador LED parpadeará en azul, indicando que el dispositivo está en modo de emparejamiento.
- Configure su dispositivo con función inalámbrica para buscar dispositivos inalámbricos.
- Cuando el dispositivo detecte el altavoz, seleccione "NAUTICA-SP500" en la lista para conectar y emparejar.
- Tras un emparejamiento exitoso, escuchará un tono de confirmación.

LUZ AMBIENTAL

- Mantenga presionado el botón ⏻ para encender el altavoz.
- Presione dos veces el botón ⏻ para cambiar el modo de luces ambientales.

MEJORAS DE EQ

- Puede utilizar un modo de ecualización más suave o más potente según su estilo musical o preferencia. Ideal tanto para uso en interiores como exteriores.

CONEXIÓN TWS

- TWS (True Wireless Stereo) es una tecnología que permite conectar dos altavoces inalámbricos para trabajar juntos y reproducir sonido estéreo sincronizado.
- Un altavoz actúa como controlador principal y otro como canal derecho secundario para una experiencia de audio más amplia e inmersiva.
- Enlazando varios altavoces que desea conectar.
- Mantenga presionado el botón TWS en cualquiera de los altavoces; se conectará automáticamente al otro.
- Una vez establecida la conexión, escuchará un tono de confirmación.

RAPPEL IMPORTANT

- Vous ne pas démontez, réparez ou modifiez le produit.
- Ce produit utilise une batterie au lithium-ion. Ne le jetez pas et ne le mettez pas dans le feu.
- Maintenez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité afin d'éviter d'endommager l'appareil.
- Ne rechargez pas l'appareil dès manière répétée, sinon la batterie ou l'intérieur risque de s'endommager.
- En mode diffusion FM, veuillez brancher le câble AUX sur le port de charge de l'enceinte sans fil pour une meilleure réception radio et expérience d'écoute.

APPAREMENT BLUETOOTH

- Maintenez présionné el botón ⏻ de encendido para encender el altavoz.
- Escuchará un sonido de pitido y el mensaje "El dispositivo inalámbrico está listo para emparejarse."
- El indicador LED parpadeará en azul, indicando que el dispositivo está en modo de emparejamiento.
- Configure su dispositivo con función inalámbrica para buscar dispositivos inalámbricos.
- Cuando el dispositivo detecte el altavoz, seleccione "NAUTICA-SP500" en la lista para conectar y emparejar.
- Tras un emparejamiento exitoso, escuchará un tono de confirmación.

LUMIÈRE D'AMBIANCE

- Appuyez longuement sur le bouton ⏻ pour allumer l'enceinte.
- Appuyez deux fois sur le bouton ⏻ pour changer le mode de lumière d'ambiance.

AMÉLIORATIONS EQ

- Vous pouvez sélectionner un mode EQ plus doux ou plus fort en fonction de votre style de musique ou de l'environnement — idéal pour une utilisation intérieure et extérieure.

CONNEXION TWS

- TWS (True Wireless Stereo) est une technologie qui permet à deux enceintes sans fils de se connecter entre elles et de diffuser simultanément un son stéréo.
- Une enceinte agit comme contrôleur principal et l'autre comme canal secondaire droit pour une expérience audio plus immersive.
- Appariez les deux enceintes que vous souhaitez connecter ensemble.
- Maintenez enfoncé le bouton TWS sur l'une des enceintes ; elle se connectera automatiquement à l'autre enceinte.
- Une fois la connexion établie, vous entendrez une tonalité de confirmation.

- Un altavoz actuará como principal (izquierdo) y otro como secundario (receptor). En tu dispositivo móvil, busca y empareja el altavoz principal a través de Bluetooth.
- Para desactivar la función TWS, mantén presionado rápidamente el botón TWS en cualquier altavoz; los altavoces se desharán automáticamente. Un pitido confirmará la desconexión.

FUNCIÓN DE LLAMADAS MANOS LIBRES

- Para usar la función de llamadas manos libres, puedes responder, rechazar o finalizar llamadas directamente en el dispositivo móvil presionando el botón de control de llamadas designado en el altavoz.
- El micrófono está situado en el centro del altavoz, así que por el otro lado tiene dificultad para escucharte, intenta hablar más cerca de la zona central del altavoz para una mejor transmisión de voz.

REPRODUCE MÚSICA DESDE TARJETA TF O UNIDAD FLASH USB

- Mantén presionado el botón ⏻ para encender el altavoz.
- Cuando encienda el altavoz, TF con canciones preinstaladas se iniciará automáticamente el altavoz, el modo de reproducción emitirá un sonido de aviso.
- El altavoz también reproducirá automáticamente las canciones almacenadas en la tarjeta TF.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	QUÉ PODRÍA ESTAR CAUSANDOLO	CÓMO SOLUCIONARLO
No se ha sonido bien	El altavoz está fuera del rango compatible con el dispositivo Bluetooth	Sube el altavoz a un dispositivo de origen
	La toma está floja o está desconectada	Coloca el altavoz en una toma de corriente adecuada
	La batería se está agotando	Carga el altavoz
Conectividad Bluetooth	El dispositivo de origen está apagado	Asegúrate de que los altavoces estén o conectados más cercanos
Sin sonido	El altavoz está apagado	Encienda el altavoz
	El audio está en pausa en la aplicación	Reanuda reproducir en la aplicación
	Hay interferencias	Aléjate de otros dispositivos inalámbricos
TF/USB no se reconoce	El altavoz no admite el formato de archivo	Usa un formato de archivo compatible (MP3, WAV, FLAC)
	La tarjeta TF/USB está dañada o no está bien insertada	Vuelve a insertar la tarjeta TF/USB o prueba con otra tarjeta

Tu altavoz se apagará automáticamente después de 10 minutos para ayudar a conservar la batería y el rendimiento general.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Versión De Bluetooth®	5.3
Alcance De Bluetooth®	Hasta 10 Metros
Potencia	10 Vatios
Tamaño Del Controlador	45mm
Rango De Frecuencia	70Hz-15kHz
Tamaño Del Producto	170L × W140.3 × H95.9mm
Entrada De Energía	CC 5 V ⎓ 3 A
Tiempo De Carga	2 Horas
Tiempo De Reproducción	9 Horas (40 % De Volumen)
Longitud Del Cable	50cm / 19.69"
Tipo De Batería	1000mAh
Multimedia	Compatible Hasta 32 GB
Funciones Adicionales	Reproducción Inalámbrica / Luces De Colores / Mejores De Ecualización / Llamadas Manos Libres / Conexión TWS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No abrace ni sumerja el agua para evitar daños en la batería de su dispositivo IP especificada (por ejemplo, IPX7: inmersión de hasta 1 metro durante 30 minutos).
- Antes de sumergir el altavoz en agua, asegúrese de que todas las tapas de los puertos estén bien cerradas. No hacerlo puede provocar la entrada de agua en los componentes internos y dañar el dispositivo.
- No sumerja el altavoz en agua mientras se está cargando, y nunca lo cargues cuando esté mojado.
- La exposición prolongada al agua salada (mar), agua clorada (piscina) o agua con jabón puede dañar las sellos resistentes al agua del altavoz.
- Si el altavoz ha sido golpeado o se ha caído, su protección impermeable podría verse comprometida. En ese caso, evite el contacto con el agua.
- Si el producto está mojado, asegúrese de que el puerto de carga esté completamente seco antes de conectar cualquier cable.
- No permita que los niños usen el altavoz sin supervisión.
- Si el altavoz sonaba inusualmente, ubíquelo a fuera después del contacto con el agua, deje de usar el dispositivo de inmediato y contacte con un centro de servicio autorizado.
- Evite temperaturas extremas.
- No uses el producto cerca líneas durante tormentas eléctricas.
- La batería no debe exponerse a calor excesivo como la luz solar directa, fuego o fuentes similares.
- No utilizar el producto en ambientes con temperaturas demasiado altas o bajas, y nunca lo exponga a luz solar intensa o otras fuentes de calor.

CUIDADO & MANTENIMIENTO

Para garantizar un rendimiento óptimo y una duraldad prolongada de tu altavoz, sigue los siguientes pautas de mantenimiento:

- Limpia el altavoz con un paño suave y seco. No utilices limpiadores químicos o disolventes.
- Evita guardar el altavoz en ambientes con alta humedad o con mucho polvo.
- Si el altavoz ha estado expuesto al agua —especialmente al agua salada (mar) o al agua clorada (piscina)— enjuágalo con agua dulce y séquelo con un paño suave después de su uso.
- Si no va a utilizar el altavoz durante un periodo prolongado, carga la batería aproximadamente el 50 % antes de almacenarlo y recárgalo cada 2 o 3 meses.
- Mantén altavoces alejados posibles calores del altavoz si la cubierta como superficie de apoyo.
- Evita dejar caer el altavoz o someterlo a golpes fuertes.
- Si el altavoz ha estado expuesto a temperaturas extremas, deja que vuelva a la temperatura ambiente antes de usarlo.
- Si el altavoz ha estado completamente sumergido en agua (por ejemplo, en una piscina), se recomienda secarlo antes de su uso.
- Esto es necesario para evitar que cualquier humedad ligera, como una ducha.
- Nunca cargues el altavoz si el puerto de carga o la tapa de silicona están mojados.
- Asegúrate siempre de que la tapa del puerto de carga esté bien cerrada. Si está suelta o dañada, la resistencia al agua puede verse comprometida.
- No intentes desmontar o reparar el altavoz por tu cuenta. Para recibir servicio, contacta con un centro de servicio autorizado.

⚠SEGURIDAD AUDITIVA

- To avoid hearing damage, do not listen for extended periods at high volume.
- Do not turn the volume so high that you're unable to hear your surroundings.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos domésticos y debe entregarse en un punto de recogida adecuado para su reciclaje. Siguiendo las normativas locales y nunca desechen el producto o las baterías recargables con los residuos domésticos comunes.
Si no va a utilizar el altavoz durante un periodo prolongado, carga la batería aproximadamente el 50 % antes de almacenarlo y recárgalo cada 2 o 3 meses.
Mantén altavoces alejados posibles calores del altavoz si la cubierta como superficie de apoyo.

Este símbolo indica "recogida separada" para todas las baterías y acumuladores. Evite peligros de explosión o la batería se rompa incrementando.
Para reducir el riesgo de incendio, explosión o fuga de líquido/gases inflamables, no desarmes, aplastes, perfores ni cortocircuites los contactos externos, no exponga la batería a temperaturas superiores a 60°C (140°F); a la luz solar directa ni a proximos de aire extremadamente bajos, niño deshechos en fuego o agua. Reemplaza solo con baterías especificadas.

- Temperatures extremes allow o bajas a las que puede estar sometida una batería durante uso, almacenamiento o transporte.
- Durante el uso: máximo 40°C (104°F)
- Almacenamiento: -20 ~ 45°C (-4 ~ 113°F)
- Transporte: -5 ~ 35°C (23 ~ 95°F)

RoHS FC

DÉCLARACIÓN DE LA FCC

Este producto cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.
⚠**ADVERTENCIA:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVISO IC PARA USUARIOS CANADIENSES

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con las normas RSS exentas de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada.
El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) Este dispositivo no debe causar interferencias.
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.
CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)
Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

DERECHOS LEGALES ADICIONALES PARA LOS CONSUMIDORES

Para los consumidores colombianos, por favor, si realmente de protección al consumidor en su país de compra o, si fuera distinto, en su país de residencia, los beneficios otorgados por la Garantía Limitada de Technaflex son adicionales a todos los derechos o recursos proporcionados por dichas leyes o reglamentos de protección al consumidor, incluidos, entre otros, estos derechos adicionales. Para preguntas frecuentes y más información, visite:

for FAQs and more information, please visit https://technaflex.com

RoHS FC

NAUTICA

HARMAN SP500

Manual d'utilisation en français

Bluetooth

PRÉSENTATION DU PRODUIT

1. **Appui court**: Commutation du mode carte / TF / carte TF
   Appui long: Marche / Arrêt
   Appuyez deux fois: Commutation du mode Lumière d'ambiance
2. Indicateur LED
3. **Appui court**: Diminution du volume
   Appui long: Piste précédente
4. **Appui court**: Pause / Lecture / Appel mains libres / Raccrocher
   Appui long: Marche / Arrêt / Recherche automatique / Connexion TWS
5. **Appui court**: Augmentation du volume
   Appui long: Piste suivante
6. Fente pour carte TF
7. Port de charge Type-C

Remarque: Les fonctions ci-dessus sont compatibles avec tous les modes, tels que BLUETOOTH et la lecture de carte TF.

CHARGEMENT DE L'ENCEINTE

L'enceinte dispose d'une batterie rechargeable intégrée. Lorsque la batterie est complètement déchargée, l'enceinte s'éteindra automatiquement. Veuillez recharger la batterie à temps.
Connectez le câble Type-C sur le port de charge. Connectez l'autre extrémité à un port USB de votre ordinateur ou d'un autre appareil compatible avec la charge USB.
La lumière LED rouge s'allume pour indiquer que l'appareil est en cours de chargement.
Une fois l'enceinte entièrement chargée, la lumière LED s'éteindra.

RAPPEL IMPORTANT

- Vous ne pas démontez, réparez ou modifiez le produit.
- Ce produit utilise une batterie au lithium-ion. Ne le jetez pas et ne le mettez pas dans le feu.
- Maintenez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité afin d'éviter d'endommager l'appareil.
- Ne recharge pas l'appareil dès manière répétée, sinon la batterie ou l'intérieur risque de s'endommager.
- En mode diffusion FM, veuillez brancher le câble AUX sur le port de charge de l'enceinte sans fil pour une meilleure réception radio et expérience d'écoute.

APPARIEMENT BLUETOOTH

- Maintenez présionné el botón ⏻ de encendido para encender el altavoz.
- Escuchará un sonido de pitido y el mensaje "El dispositivo inalámbrico está listo para emparejarse."
- El indicador LED parpadeará en azul, indicando que el dispositivo está en modo de emparejamiento.
- Configure su dispositivo con función inalámbrica para buscar dispositivos inalámbricos.
- Cuando el dispositivo detecte el altavoz, seleccione "NAUTICA-SP500" en la lista para conectar y emparejar.
- Tras un emparejamiento exitoso, escuchará un tono de confirmación.

LUMIÈRE D'AMBIANCE

- Appuyez longuement sur le bouton ⏻ pour allumer l'enceinte.
- Appuyez deux fois sur le bouton ⏻ pour changer le mode de lumière d'ambiance.

AMÉLIORATIONS EQ

- Vous pouvez sélectionner un mode EQ plus doux ou plus fort en fonction de votre style de musique ou de l'environnement — idéal pour une utilisation intérieure et extérieure.

CONNEXION TWS

- TWS (True Wireless Stereo) est une technologie qui permet à deux enceintes sans fils de se connecter entre elles et de diffuser simultanément un son stéréo.
- Une enceinte agit comme contrôleur principal et l'autre comme canal secondaire droit pour une expérience audio plus immersive.
- Appariez les deux enceintes que vous souhaitez connecter ensemble.
- Maintenez enfoncé le bouton TWS sur l'une des enceintes ; elle se connectera automatiquement à l'autre enceinte.
- Une fois la connexion établie, vous entendrez une tonalité de confirmation.

- Pour désactiver la fonction TWS, appuyez de nouveau longuement sur le bouton TWS ou l'une des enceintes. Un signal sonore confirmera la déconnexion.

FONCTION D'APPEL MAINS LIBRES

- Pour utiliser la fonction d'appel mains libres, vous pouvez répondre, rejeter ou terminer les appels entrants sur votre appareil mobile en appuyant sur le bouton de commande d'appel désigné sur l'enceinte.
- Le microphone est situé au centre de l'enceinte ; si votre interlocuteur a du mal à vous entendre, essayez de parler plus près du centre de l'enceinte pour une meilleure transmission de la voix.

STREAM MUSIC FROM TF CARD OR USB FLASH DRIVE

- Maintenez présionné el botón ⏻ de encendido para encender el altavoz.
- Lorsque l'enceinte TF commence des chansons préinstallées, le port correspondant, un Eip enverra pour signaler le mode de lecture. Le haut-parleur commencera automatiquement à jouer les chansons stockées sur la carte TF.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	QUELLE POURRAIT ÊTRE LA CAUSE ?	COMMENT LE RÉSOUDRE
Son sourd ou bas	Le volume de votre téléphone, tablette ou ordinateur est réglé très bas	Augmente le volume
	La batterie est faible ou complètement déchargée	Charge l'enceinte
Connectivité Bluetooth	La batterie est faible	Veuillez recharger l'enceinte
Du sound ou #	L'appareil trop est éteint	Allume-le pour que votre téléphone, tablette ou ordinateur se connecte
	L'enceinte est éteinte	Allumez l'enceinte
Le son est en pause sur votre appareil		Appuyez sur lecture sur votre appareil source
Bluetooth sort connect	Restriction interférence	Rapprochez l'enceinte et réessayez
	L'enceinte est encore en mode jumelage	Désactivez le Bluetooth sur les autres appareils pour éviter les interférences

Votre enceinte s'éteindra automatiquement après 10 minutes afin de préserver la durée de vie de la batterie et les performances globales.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Version Bluetooth®	5.3
Portée Bluetooth®	Jusqu'à 10 Mètres
Puissance	10 Watts
Taille Du Haut-Parleur	45mm
Plage De Fréquence	70Hz-15kHz
Dimensions Du Produit	L170 × W140.3 × H95.9mm
Entrée D'Alimentation	CC 5 V ⎓ 3 A
Temps De Charge	2 Heures
Autonomie De Lecture	9 Heures (40 % De Volume)
Autonomie De Lecture	50m / 19.69"
Type De Batterie	1000 mAh
Multimédia	Compatible Jusqu'à 32 Go
Fonctions Supplémentaires	Carte Micro TF / Clé USB TF Lecture Sans Fil / Éclairages Colorés / Améliorations EQ / Appels Mains Libres / Connexion TWS

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Votre enceinte est résistante à l'eau, mais uniquement dans les limites de son indice de protection IP spécifié (par exemple, IPX7 : immersion jusqu'à 1 mètre pendant 30 minutes). Avant d'immerger l'enceinte dans l'eau, assurez-vous que toutes les cachets des ports sont bien fermés. Dans le cas contraire, de l'eau pourrait pénétrer à l'intérieur et endommager l'appareil.
- Ne pas exposer l'enceinte à l'eau pendant la charge et ne jamais la charger lorsqu'elle est mouillée.
- Une exposition prolongée à l'eau salée (océan) ou à l'eau chlorée (piscine) va altérer les sceaux resistant au endommagé les ports d'étanchéité.
- Si l'enceinte a été soumise à un choc ou est tombée, son étanchéité peut être altérée. Dans ce cas, évitez tout contact avec l'eau.
- Si le produit est mouillé, assurez-vous que le port de charge est complètement sec avant de connecter un câble.
- Ne laissez pas les enfants utiliser l'enceinte sans surveillance.
- Si vous remarquez des bruits inhabituels, des odeurs ou de la chaleur après une exposition à l'eau, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez un centre de service agréé.
- Évitez les températures extrêmes.
- N'utilisez pas le produit à proximité pendant un orage.
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive comme la lumière directe du soleil à feu ou toute autre source de chaleur.
- N'utilisez pas le produit dans des environnements trop chauds ou trop froids, et ne l'exposez jamais à un ensoleillement direct ou à toute source de chaleur intense.

ENTRETIEN & MAINTENANCE

Pour garantir des performances optimales et une durabilité à long terme de votre enceinte, suivez les suivantes consignes d'entretien ci-dessous :

- Nettoyez l'enceinte avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits chimiques ou de solvants.
- Évitez de stocker l'enceinte dans des environnements très humides ou poussiéreux.
- Si l'enceinte a été exposée à de l'eau — en particulier de l'eau salée (océan) ou chlorée (piscine) — rincez-la à l'eau douce et séchez-la avec un chiffon doux après utilisation.
- Si l'enceinte ne sera pas utilisée pendant une longue période, chargez la batterie à environ 50 % avant de la ranger et rechargez-la tous les 2 ou 3 mois.
- Éloignez-la des sources de chaleur, par l'enceinte et ne l'utilisez pas comme surface de support.
- Évitez de faire tomber l'enceinte ou de l'exposer à des chocs physiques.
- Si l'enceinte a été exposée à des températures extrêmes, laissez-la revenir à température ambiante avant de l'utiliser.
- Si l'enceinte a été complètement immergée dans l'eau (par exemple, dans une piscine), il est recommandé de la sécher avant de l'utiliser.
- Cela vaut pas nécessaire dans des environnements avec de légères éclaboussures, comme sous la douche.
- Ne chargez jamais l'enceinte tête port de charge ou la cache en silicone est mouillée.
- Assurez-vous toujours que le cache du port de charge est bien fermé. S'il est desserré ou endommagé, la résistance à l'eau peut être compromise.
- N'essayez pas de démonter ou de réparer l'enceinte vous-même. Pour toute assistance, contactez un centre de service agréé.

⚠SÉCURITÉ AUDITIVE

- Pour éviter des dommages auditifs, ne pas écouter à volume élevé pendant de longues périodes.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel que vous ne puissiez plus entendre ce qui vous entoure.
- Faites preuve de prudence ou interrompez temporairement l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour le recyclage. Respectez les réglementations locales et ne jetez jamais produits et les batteries rechargeables avec les déchets ménagers ordinaires.
Une élimination correcte des anciens produits et des batteries rechargeables permet de prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Stocke d'occasion et la batterie est remplacée économiquement. Pour réduire les risques d'incendie, explosion ou de fuite de liquide/gaz inflammable, ne démontez pas, n'écrasez pas, ne percez pas, ne court-circuitez pas les contacts externes, n'exposez pas à des températures supérieures à 60 °C, au soleil ou à des pressions extrêmement basses, et ne jetez jamais au feu ou dans l'eau.
Remplacez uniquement par des batteries spécifiées.

- Températures extrêmes allowed ou basses auxquelles une batterie peut être soumise pendant l'utilisation, le stockage ou le transport :
- Pendant l'utilisation : maximum 40°C (104°F)
- Stockage : -20 à 45°C (-4 à 113°F)
- Transport : -5 à 35°C (41 à 95°F)

DÉCLARATION FCC

Ce produit est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.
⚠**AVERTISSEMENT:** Toute modification ou changement non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.
Remarque : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des énergies radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière.
Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisions, ce qui peut être déterminé en éteignant puis allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise reliée à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

AVIS D'INDUSTRIE CANADA AUX UTILISATEURS CANADIENS

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux normes RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.
CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)
Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

"DROITS LÉGAUX SUPPLÉMENTAIRES POUR LES CONSOMMATEURS

Pour les consommateurs qui sont couverts par les lois ou réglementations en matière de protection des consommateurs dans leur pays d'achat ou, le cas échéant, dans leur pays de résidence, les avantages conférés par la Garantie Limitée de Technaflex s'ajoutent à tous les droits et recours prévus par ces lois et réglementations sur la protection des consommateurs, y compris, mais sans s'y limiter, ces droits supplémentaires.

Pour les questions fréquentes (FAQs) et plus d'informations, veuillez consulter : https://technaflex.com

RoHS FC